

<b>BIURO USŁUG PROJEKTOWYCH</b> <b>„KANPRO”</b>	03-752 WARSZAWA ul. Radzymińska 36/38/40 m.11 e-mail: kanpro1@wp.pl tel. 22 251-91-73 tel. kom. 601-167-317	Nr umowy: <b>1-KD/2013/3</b>
--	---	---------------------------------

**Temat:**

**PROJEKT BUDOWLANY**  
**budowy sieci kanalizacji deszczowej wraz z przebudową drogi**  
**(odtworzeniem rowów przydrożnych) w pasie drogi**  
**wojewódzkiej Nr 719 stanowiącej Aleje Jerozolimskie**  
**w Opaczu Kolonii, gm. Michałowice**  
Jednostka ewidencyjna 142104\_2 Michałowice  
Obręb 0008 Opacz Kolonia dz. nr ew. 10/8  
KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO XXVI

**Klasyfikacja robót w/g Wspólnego Słownika Zamówień :**

- 45233200-1 Roboty w zakresie różnych nawierzchni
- 45111200-0 Roboty w zakresie przygotowania terenu pod budowę i roboty ziemne
- 45111240-2 Roboty w zakresie odwadniania gruntu
- 45232130-2 Rurociągi do odprowadzania wody burzowej

**Adres obiektu:**

Opacz Kolonia, Aleje Jerozolimskie

**Branża:**

Technologia + konstrukcja

**Stadium :**

P.B.

**Zamawiający:**

P.I.B. EBEJOT Sp. z o.o. Spółka Komandytowo - Akcyjna  
ul. Ryżowa 48 lok. 269  
02-495 Warszawa

	Imię i nazwisko	Nr uprawnień	Podpis - pieczęć
Projektował	inż. Jan Wojcieszki	St-595/86	inż. Jan Wojcieszki Upr. bud. do proj. bez ograniczeń : kier. rob. bud. w bud. osób fizycznych w specjalności instal. inżynierskiej; w zakresie sieci sanitarnych Nr St-596/86
Opracował	mgr inż. Sebastian Wojcieszki	_____	STARSZY ASYSTENT PROJEKTANTA  mgr inż. Sebastian Wojcieszki
Sprawdził	mgr inż. Anna Chudzińska	Wa-384/02	mgr inż. Anna Chudzińska Upr. bud. do proj. i kier. rob. bud. bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń: wodociągowych i kanałiza- cyjnych, ciepłych, went. i gazowych Wa-384/02

Dokumentacja nadaje się do  
przekazania Zamawiającemu

Właściciel

Inż. Jan Wojcieszki

Data 05.2016 r. Podpis

# SPIS ZAWARTOŚCI OPRACOWANIA

## I. CZĘŚĆ FORMALNO – PRAWNA

## NR STRONY

1. Oświadczenie projektanta i sprawdzającego	1
2. Uprawnienia branżowe projektanta i sprawdzającego	2-3
3. Zaświadczenia o członkostwie projektanta i sprawdzającego w Mazowieckiej Okręgowej Izbie Inżynierów Budownictwa	4-5
4. Warunki techniczne do projektowania wydane przez Urząd Gminy Michałowice pismo IR.6215-1/019 z dnia 21.03.2013 r.	6
5. Zgoda na lokalizację kolektora deszczowego w pasie drogi wojewódzkiej nr 719 (Aleje Jerozolimskie) w Opaczy Kolonii wydana przez Mazowiecki Zarząd Dróg Wojewódzkich w Warszawie pismo U-1-4427-224-13-2-719 z dnia 18.03.2013 r. z zał. mapowym	7-8
6. Decyzja Nr 12/2013/L o lokalizacji inwestycji celu publicznego wydana przez Wójta Gminy Michałowice pismo UA.6733.10.2013 z dnia 13.05.2013 r. z zał. mapowym	9-12
7. Zaświadczenie o podziale działki ewidencyjnej nr 10/7 wydane przez Starostę Pruszkowskiego pismo WG.MI.6600.54.2013.AK z dnia 14.11.2013 r.	13
8. Wykaz działek i podmiotów ewidencyjnych wydane przez Starostę Pruszkowskiego pisma WG.6621.985.2016 z dn. 15.02.2016r.	14-15
9. Opinia Nr 1342/2013 z dnia 18.09.2013 r. z zał. mapowym wydana przez Starostę Powiatu Pruszkowskiego Zespół Uzgadniania Dokumentacji Projektowej Sieci Uzbrojenia Terenu	16-17
10. Zgoda na włączenie do istn. kolektora deszczowego Ø1600 mm wydana przez Generalną Dyрекcję Dróg Krajowych i Autostrad w Warszawie pismo GDDKiA-O/Wa-2.3.1.435/2152/2013 z dnia 04.11.2013 r. z zał. mapowym	18-21
11. Uzgodnienie projektu przez MZDW w Warszawie pismo U-1-461.149.2016.1.719 z dnia 27.07.2016 r.	22
12. Uzgodnienie projektu przez WZMiUW w Warszawie pismo W/IGM-4105.U.1889.5121/16 z dn. 06.09.2016r. z zał. mapowym	23-24

## II. CZĘŚĆ PROJEKTOWA

A. Opis techniczny do projektu zagospodarowania terenu kanalizacją deszczową i odtwarzanymi rowami przydrożnymi	25-28
A-1 Projekt zagospodarowania terenu kanalizacją deszczową i odtwarzanymi rowami przydrożnymi	29
B. Opis techniczny do projektu budowlanego budowy sieci kanalizacji deszczowej i odtwarzanych rowów przydrożnych	30-37
B-1 Plan sytuacyjny	38
B-2 Profil podłużny kolektora	39
B-3 Profil podłużny kanałów i przykanalika	40
B-4 Schemat komory kanalizacyjnej K1	41
B-5 Schematy studni zintegrowanych	42
B-6 Schematy studzienek kanalizacyjnych Ø1,50 m z kręgów żelbetowych z osadnikami	43
B-7 Schemat studzienki kanalizacyjnej Ø1,20 m z kręgów żelbetowych	44

B-8	Schemat wpustu deszczowego	45
B-9	Plan sytuacyjny odtwarzanych rowów przydrożnych	46
B-10	Profil podłużny północnego rowu przydrożnego – stan istniejący	47
B-11	Profil podłużny południowego rowu przydrożnego – stan istniejący	48
B-12	Profil podłużny północnego rowu przydrożnego – stan projektowany	49
B-13	Profil podłużny południowego rowu przydrożnego – stan projektowany	50
C.	Informacje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (BIOZ)	51-56
<b><u>III. ODTWORZENIE KONSTRUKCJI NAWIERZCHNI DROGI</u></b>		<b>57-62</b>

# **I. CZĘŚĆ FORMALNO - PRAWNA**


Warszawa, .09.2016r.

## OŚWIADCZENIE

Oświadczamy, że „Projekt budowlany budowy sieci kanalizacji deszczowej wraz z przebudową drogi (odtworzeniem rowów przydrożnych) w pasie drogi wojewódzkiej Nr 719 stanowiącej Aleje Jerozolimskie w Opaczy Kolonii, gm. Michałowice został wykonany zgodnie z obowiązującymi przepisami i zasadami wiedzy technicznej oraz zgodnie z art. 20 ust. 1 pkt. 1 b prawa budowlanego, posiada informacje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (BIOZ).


### Sprawdzający

mgr inż. Anna Chudzicka

  
mgr inż. Anna Chudzicka  
Upr. bud. do proj. i kier. rob. bud. bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci,  
instalacji i urządzeń: wodociągowych i kanaliza-  
cyjnych, ciepłych, went. i gazowych Wa-384/02

### Projektant

inż. Jan Wojcieszki

  
inż. Jan Wojcieszki  
Upr. bud. do proj. bez ograniczeń  
kier. rob. bud. w bud. osób fizycznych  
w specjalności instal. inżynierskiej  
w zakresie sieci sanitarnych Nr St-596/86

## STWIERDZENIE POSIADANIA PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO do pełnienia samodzielnej funkcji technicznej w budownictwie

Na podstawie art. 18 ust. 5 i art. 57 ust. 3 ustawy z dnia 24 października 1974 r.  
– Prawo budowlane (Dz. U. Nr 30, poz. 229) oraz §  
2 ust.1 pkt 1, § 4 ust.2, § 7, § 13 ust.1 pkt 4 lit.a  
rozp. Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r.  
w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46).

### STWIERDZAM

że Ob. JAN WOJCIESKI s. Józefa

inżynier inżynierii środowiska

urodzony(a) dnia 08 lipca 1952 r. Mała Wieś

posiada przygotowanie zawodowe do pełnienia samodzielnej funkcji

projektanta

w specjalności instalacyjno-inżynieryjnej w zakresie sieci sanitarnych :

- 1/ do sporządzania projektów sieci wodociągowych i kanalizacyjnych uzbrojenia terenu,
- 2/ w budownictwie osób fizycznych – do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci oraz oceniania i badania stanu technicznego sieci wodociągowych i kanalizacyjnych.-



ZASTĘPCA  
Naczelnego Architekta Warszawy

mgr inż. arch. Krzysztof Rzechowski

Za zgodność z oryginałem

inż. Jan Wojcieszki

WOJEWODA MAZOWIECKI

Warszawa, dnia 10.12.2002r.

Nr ewid.uprawnień: Wa-384/02

DECYZJA NR 440 /U/02

Na podstawie art. 13 i 14 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz.U.Nr 89 z 1994 r. poz. 414) z późn.zm. oraz § 9 rozporządzenia Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 30 grudnia 1994 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U.Nr 8 z 1995 r. poz. 38), w związku z art. 104 § 1 i 2 Kpa, po rozpatrzeniu wniosku Pani mgr inż. Anny Katarzyny Chudzikiej, na podstawie dokumentów stwierdzających wymagane wykształcenie i praktykę zawodową oraz na podstawie pozytywnej oceny z egzaminu na uprawnienia budowlane złożonego przed Komisją egzaminacyjną,-

N A D A J E

**Pani Annie Katarzynie Chudzikiej**  
magister inżynier inżynierii środowiska  
ur. dnia 25 czerwca 1963 r. w Warszawie

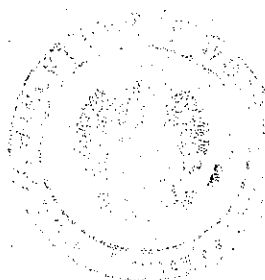
**UPRAWNIENIA BUDOWLANE  
DO PROJEKTOWANIA I KIEROWANIA ROBOTAMI  
BEZ OGRANICZEŃ  
W SPECJALNOŚCI INSTALACYJNEJ  
W ZAKRESIE SIECI, INSTALACJI I URZĄDZEŃ:  
WODOCIĄGOWYCH I KANALIZACYJNYCH,  
CIEPLNYCH, WENTYLACYJNYCH I GAZOWYCH**

Zgodnie z § 4 ust. 2 rozporządzenia Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 30 grudnia 1994 r. uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń stanowią również podstawę do sprawdzania projektów budowlanych w specjalności objętej tymi uprawnieniami.

**UZASADNIENIE**

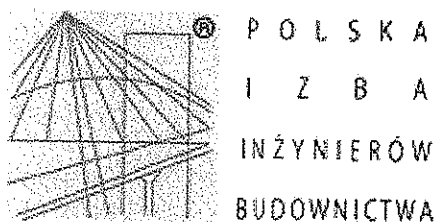
W związku z potwierdzeniem przez Komisję egzaminacyjną, powołaną przez Wojewodę Mazowieckiego Zarządzeniem Nr 111 z dnia 03 czerwca 2002 r., i zmieniającym je Zarządzeniem Nr 185 A z dnia 09.09.2002 r., posiadania przez Panią mgr inż. Annę Katarzynę Chudziką wymaganego prawem wykształcenia oraz praktyki zawodowej koniecznej do uzyskania uprawnień budowlanych w powyższej specjalności i po uzyskaniu pozytywnego wyniku z egzaminu na uprawnienia budowlane - orzeczono jak w sentencji.

Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego w terminie 14 dni od daty otrzymania decyzji za pośrednictwem Wojewody Mazowieckiego.



Z Op. WOJEWODY MAZOWIECKIEGO  
*[Signature]*  
mgr inż. arch. Witold Kuczyński  
p.o. Zastępcy Dyrektora Wydziału  
Rozwoju Regionalnego, Architektury  
i Zagospodarowania Przestrzennego

Za zgodność z oryginałem  
*[Signature]*  
inż. Jan Wojcieszki



## Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

MAZ-IJ1-N5N-K6R \*

Pan JAN WOJCIESKI o numerze ewidencyjnym MAZ/IS/1212/01  
adres zamieszkania ul. RADZYMIŃSKA 36/38/40 m. 11, 03-752 WARSZAWA  
jest członkiem Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2016-01-01 do 2016-12-31.


Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2015-12-03 roku przez:

Mieczysław Grodzki, Przewodniczący Rady Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

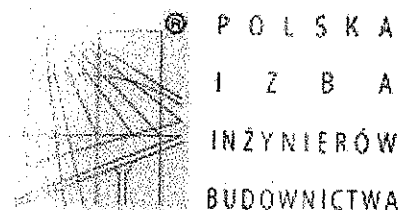
(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci  
elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są  
równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na  
stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa.

Za zgodność z oryginałem

  
inż. Jan Wojcieszki





### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

**MAZ-WXR-QRD-J25 \***

Pani ANNA KATARZYNA CHUDZICKA o numerze ewidencyjnym MAZ/IS/1706/01  
adres zamieszkania ul. JANA PAWŁA II 67 m 59, 01-038 WARSZAWA  
jest członkiem Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2016-01-01 do 2016-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2015-11-30 roku przez:

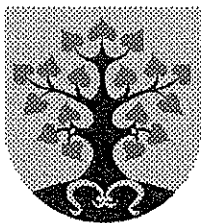
Mieczysław Grodzki, Przewodniczący Rady Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci  
elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są  
równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na  
stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa.

Za zgodność z oryginałem

*inż. Jan Wojcieszki*



# URZĄD GMINY MICHAŁOWICE

Reguły, ul. Aleja Powstańców Warszawy 1

05-816 Michałowice

tel. 22 350 91 91

[www.michalowice.pl](http://www.michalowice.pl)

fax 22 350 91 01

e-mail: [sekretariat@michalowice.pl](mailto:sekretariat@michalowice.pl)

Reguły, 21 marca 2013 r.

GK. 6215 – 1/09

**Biuro Usług Projektowych  
KANPRO – Jan Wojcieszki  
ul. Radzymińska 36/38/40 m.11  
03-752 Warszawa**

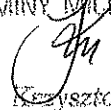
Dotyczy: warunków technicznych do projektowania kolektora deszczowego w Al. Jerozolimskich na odcinku od Południowej Obwodnicy Warszawy do skrzyżowania ulic Bodycha i Sosnkowskiego w Opaczy Kolonii gm. Michałowice.

W odpowiedzi na Państwa pismo z dnia 14.03.2013 r. Gmina Michałowice podaje warunki techniczne do projektowania kolektora deszczowego w Alejach Jerozolimskich na odcinku od Południowej Obwodnicy Warszawy do skrzyżowania ulic Bodycha i Sosnkowskiego w Opaczy Kolonii gm. Michałowice:


1. Należy zaprojektować kolektor deszczowy o średnicy  $\varnothing 1600$  mm z włączeniem do istniejącego kolektora deszczowego o średnicy  $\varnothing 1600$  mm na terenie Południowej Obwodnicy Warszawy (dz. nr ew. 10/6).
2. Do projektowanego kolektora należy włączyć fragment północnego rowu przydrożnego oraz projektowane wpusty deszczowe odprowadzające wody opadowe z odcinka południowej jezdni Alej Jerozolimskich. Włączenie należy wykonać do studni zintegrowanej D4 poprzez studzienkę z osadnikiem St2 i separator SEP1.
3. Do projektowanego kolektora należy również włączyć istn. przepust drogowy pod jezdnią włączeniową ulicy Bodycha (do Alej Jerozolimskich). Włączenie należy wykonać do komory K1 poprzez studzienkę z osadnikiem St1.

Projekt budowlany kolektora deszczowego należy opracować zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa budowlanego oraz uzgodnić go z Urzędem Gminy Michałowice. Opracowanie powinno zawierać niezbędne decyzje i uzgodnienia umożliwiające uzyskanie pozwolenia na budowę.

Jednocześnie informuję, że przed złożeniem dokumentacji z wnioskiem o wydanie pozwolenia na budowę, należy uzyskać pozwolenie wodno – prawne na wykonanie urządzenia wodnego. W tym celu niezbędne jest opracowanie operatu wodno – prawnego.

Z poważaniem  
WÓJT GMINY MICHAŁOWICE  
  
mgr inż. Krzysztof Grabka

Sprawę prowadzi:  
Referat Inwestycji i Remontów  
Piotr Pacyna, tel. 22 350 91 77

Za zgodność z oryginałem  
  
inż. Jan Wojcieszki



Warszawa, 18 marzec 2013 r.

U-1-4427-224-13-2-719

**P.I.B. EBEJOT Sp. z o.o. S.K.A.**  
**ul. Ryżowa 48 lok. 269**  
**02-495 Warszawa**

dot.: lokalizacji kolektora deszczowego w Alejach Jerozolimskich – droga wojewódzka nr 719 na odcinku od ul. Bodycha do węzła „Aleje Jerozolimskie – POW” (włączenie do istniejącego kolektora deszczowego Ø 1,6 m) w Opaczu Kolonii gm. Michałowice

W odpowiedzi na pismo z dnia 07.02.2013r. Mazowiecki Zarząd Dróg Wojewódzkich w Warszawie po uwzględnieniu uwag zgłaszanych w trakcie wizji lokalnej w terenie w dniu 01.03.2013r. oraz na spotkaniu w dniu 07.03.2013r. opiniuje pozytywnie przedstawioną lokalizację kolektora deszczowego w Alejach Jerozolimskich – droga wojewódzka nr 719 na odcinku od ul. Bodycha do węzła „Aleje Jerozolimskie – POW” (włączenie do istniejącego kolektora deszczowego Ø 1,6 m) w Opaczu Kolonii gm. Michałowice, na niżej wymienionych warunkach:

1. w dokumentacji projektowej należy uwzględnić odtworzenie rowów zlokalizowanych po dwóch stronach drogi, jak również usunięcie nadmiaru gruntu zgromadzonego w pasie dzielącym jezdnię drogi wojewódzkiej nr 719, w celu prawidłowego odwodnienia odcinka drogi objętego projektem,
2. w miejscach przejść kanału pod jezdnią należy przewidzieć odtworzenie konstrukcji nawierzchni, projekt w tym zakresie należy uzgodnić w MZDW w Warszawie,
3. istniejące przepusty pod drogą wojewódzką przewidziane do likwidacji zaślepić,
4. Zgodnie z obowiązującymi przepisami technicznymi należy zachować minimalne odległości między istniejącymi i projektowanymi urządzeniami podziemnymi,
5. należy uzyskać opinię Zespołu Uzgodnienia Dokumentacji Projektowej i dostosować się do uwag i zaleceń w niej zawartych,
6. opracowana dokumentacja projektowa winna umożliwić uzyskanie pozwolenia na budowę w trybie i na zasadach określonych w przepisach ustawy Prawo budowlane oraz pozwolenia wodno prawnego zgodnie z prawem wodnym,
7. w ramach projektu należy wykonać i zatwierdzić w Departamencie Nieruchomości i Infrastruktury Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego ul. Ks. I. Kłopotowskiego 5, 03-718 Warszawa - projekt organizacji ruchu i zabezpieczenia miejsca robót na czas budowy.

Załączniki:

1. Mapa w skali 1:500 – 1 egz.

Do wiadomości:

1. Dział Dokumentacji i Przygotowania Inwestycji
2. RD Grodzisk Mazowiecki

p.o. Dyrektora  
Mazowieckiego Zarządu Dróg Wojewódzkich  
w Warszawie

*mgr inż. Zbigniew Ostrowski*

**Mazowsze.**

serce Polski

Za zgodność z oryginałem

*inż. Jan Wojcieszki*